

No. 21623. Multilateral

CONVENTION ON LONG-RANGE
TRANSBOUNDARY AIR POLLUTION.
GENEVA, 13 NOVEMBER 1979 [*United
Nations, Treaty Series, vol. 1302, I-21623.*]

AMENDMENT OF THE TEXT AND ANNEXES II
TO IX TO THE PROTOCOL TO THE 1979
CONVENTION ON LONG-RANGE
TRANSBOUNDARY AIR POLLUTION TO
ABATE ACIDIFICATION, EUTROPHICATION
AND GROUND-LEVEL OZONE AND THE
ADDITION OF NEW ANNEXES X AND XI.
GENEVA, 4 MAY 2012

*ACCEPTANCE (WITH DECLARATION)****United States of America**

*Deposit of instrument with the Secretary-
General of the United Nations:
18 January 2017*

Date of effect: 7 October 2019

*Registration with the Secretariat of the
United Nations: ex officio, 7 October
2019*

**No UNTS volume number has yet been determined for
this record.*

Declaration:

**The texts reproduced below are the action attachments as
submitted for registration and publication to the
Secretariat. For ease of reference they were
sequentially paginated. Translations, if attached, are
not final and are provided for information only.*

N° 21623. Multilatéral

CONVENTION SUR LA POLLUTION
ATMOSPHÉRIQUE TRANSFRONTIÈRE À
LONGUE DISTANCE. GENÈVE,
13 NOVEMBRE 1979 [*Nations Unies, Recueil
des Traités, vol. 1302, I-21623.*]

MODIFICATION DU TEXTE ET DES ANNEXES II
À IX DU PROTOCOLE À LA CONVENTION DE
1979 SUR LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE
TRANSFRONTIÈRE À LONGUE DISTANCE,
RELATIF À LA RÉDUCTION DE
L'ACIDIFICATION, DE L'EUTROPHISATION ET
DE L'OZONE TROPOSPHÉRIQUE ET AJOUT DE
NOUVELLES ANNEXES X ET XI. GENÈVE,
4 MAI 2012

*ACCEPTATION (AVEC DÉCLARATION)****États-Unis d'Amérique**

*Dépôt de l'instrument auprès du
Secrétaire général de l'Organisation
des Nations Unies : 18 janvier 2017*

Date de prise d'effet : 7 octobre 2019

*Enregistrement auprès du Secrétariat de
l'Organisation des Nations Unies :
d'office, 7 octobre 2019*

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie
pour ce dossier.*

Déclaration :

**Les textes reproduits ci-dessous sont les textes
authentiques de la pièce jointe de l'action telle que
soumise pour enregistrement et publication au
Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été
numérotées de manière séquentielle. Les traductions,
si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et
sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

The United States does not accept the procedure set out in paragraph 7 of article 13bis with respect to amendments to annexes IV to XI. Accordingly, consistent with paragraph 6 of article 13bis, for amendments to these annexes the procedure set out in paragraph 3 of article 13bis will apply for the United States.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Les États-Unis n'acceptent pas la procédure énoncée au paragraphe 7 de l'article 13bis en ce qui concerne les amendements aux annexes IV à XI. Par conséquent, conformément au paragraphe 6 de l'article 13bis, les États-Unis appliqueront la procédure énoncée au paragraphe 3 de l'article 13bis en ce qui concerne les amendements à ces annexes.